

A kézikönyvről

- Üzembe helyezés előtt olvassa el ezt a dokumentációt. Ez az előfeltétele a biztonságos munkának és a zavartalan kezelésnek. Használat előtt ismerkedjen meg a motor kezelőelemeivel és használatával.
- Kövesse a jelen dokumentáció útmutatásait és a készüléken található biztonsági és figyelmeztetéseket.
- A jelen dokumentáció az ismertetett termék állandó kísérőeleme, ezért a termék eladása esetén azt át kell adni a vásárlónak.

A jelek magyarázata



Figyelem!

Ennek a figyelmeztető utasításnak a pontos követése által elkerülhetők a személyi sérülések és / vagy anyagi károk.



Egyedi utasítások a jobb érthetőségre és kezelésre vonatkozóan.



A fényképezőgépet jelölő szimbólum az ábrákra utal.

Tartalomjegyzék

A kézikönyvről.....	176
A termék leírása.....	176
Biztonsági és védelmi felszerelések.....	176
Biztonsági utasítások.....	178
Összeszerelés.....	179
Feltöltés üzemanyaggal.....	179
Elektromos önindító (opció).....	183
Karbantartás és gondozás.....	185
Tárolás.....	186
Javítás.....	186
Leselejtezés.....	186
Segítség zavarok esetén.....	187
Jótállás.....	188
EK megfelelési nyilatkozat.....	188

A termék leírása

Ez a dokumentáció a benzines fűnyírók több típusát is bemutatja. Bizonyos modellek fűgyűjtő dobozzal is fel vannak szerelve és/vagy alkalmasak talajtakarásra.

A termékekről készült képek, és a leírás alapján keresse meg saját modelljét.

Rendeltetésszerű használat

A készüléket kizárólag magáncélú használatra tervezték, kizárólag száraz, gyeppel borított területek nyírására alkalmas.

Ettől eltérő vagy ezen túlmenő használati mód nem rendeltetésszerű használatnak minősül.

Esetleges hibás használat

- A fűnyíró nem alkalmas nyilvános területen, parkokban, sportlétesítményekben, valamint mezőgazdasági és erdőgazdálkodási területen történő használatra.
- A biztonsági berendezéseket tilos leszerelni vagy kiiktatni
- A készüléket ne használja esőben vagy nedves fűvön
- A készülék nem működtethető ipari környezetben

Biztonsági és védelmi felszerelések



Figyelem – sérülésveszély!

A biztonsági és védelmi felszereléseket tilos kikapcsolni!

Biztonsági kengyel

A készülék biztonsági kengyellel van felszerelve. Vészhelyzet esetén engedje el a biztonsági kengyelt.

Kuplungszerkezetes kés nélkül:

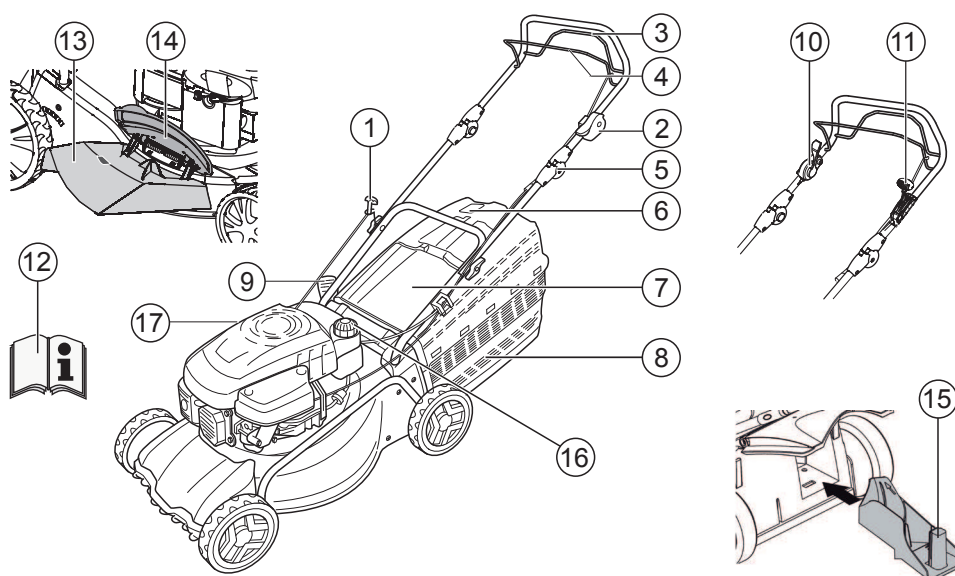
- A vágókés leáll
- A motor leáll

Kuplungszerkezetes kés esetén:

- A vágókés leáll
- A motor tovább jár

Terelőlap

A terelőlap véd a kirepülő darabok ellen.






1	Indítószinór	9	Vágási magasság állító
2	Indító, leállító kar*	10	Kés kuplung*
3	Kerékmeghajtás*	11	Sebességszabályozó*
4	Biztonsági kengyel	12	Használati utasítás
5	Ergonomikus magasságállítás*	13	Kidobóegység*
6	Töltöttségi szint jelző*	14	Zárócsappantyú*
7	Terelőlap*	15	Talajtakaró egység*
8	Fűgyűjtő doboz*	16	Üzemanyagtartály
	*a felszereltségtől függően	17	Olajtöltő nyílás





Szimbólumok a készüléken

	Figyelem! Különös óvatossággal kezelje.		A vágószerkezeten végzett munka előtt húzza le a gyertyapipát.
	Üzembe helyezés előtt olvassa el a használati utasítást!		Motorfék kioldása.
	Ne engedjen másokat a veszélyes terület közelébe!		Kerékmeghajtás bekapcsolása.
	Lábait és kezeit tartsa távol a vágószerkezettől!		Távírányító gázkar, indítás / leállítás
	Tartson távolságot a veszélyes részekről.		

Kiegészítő szimbólumok az elektromos önindítóval rendelkező eszközökhöz

	Figyelem! Áramütés veszélye!
	A vezetékét tartsa távol a vágókésektől.
	Válassza le a készüléket a hálózatról a karbantartási munkák során, vagy ha sérült a kábel.

Biztonsági utasítások

	Figyelem! A készülék csak műszakilag kifogástalan állapotban használható!
	Figyelem – sérülésveszély! A biztonsági és védelmi felszereléseket tilos kikapcsolni!
	Figyelem – égésveszély! A benzinnel feltöltött gépet ne tárolja olyan épületben, ahol a benzingőz nyílt lánggal vagy szikrával érintkezhet! A motor, a kipufogó, az akkumulátortartó és az üzemanyagtartály környékét tartsa levágott fűtől, benzintől, olajtól mentesen.
	Figyelem – égésveszély! A benzin és az olaj nagymértékben gyúlékony!

- Ne engedjen másokat a veszélyes terület közelébe.
- Soha ne nyírjon fűvet, ha más személyek, különösen gyermekek, vagy háziállatok tartózkodnak a közelben.
- A gép kezelője vagy használója felel a más személyekkel és tulajdonokkal bekövetkezett balesetekért.
- Gyermekek és olyan személyek, akik nem ismerik a használati utasítást, nem használhatják a készüléket.
- Vegye figyelembe a kezelőszemély alsó korhatárára vonatkozó helyi rendelkezéseket.
- A készüléket tilos alkohol, kábítószer vagy gyógyszer hatása alatt kezelni.
- A célra alkalmas munkaruházatot kell viselni
 - Hosszúnadrág
 - Ellenálló és csúszásmentes lábbeli

- Fülvédő
- Lejtőn történő használat
 - mindig ügyeljen a stabilitásra
 - mindig az emelkedőn keresztül végezze a nyírást
 - ne használja a fűnyírót 20°-nál meredekebb lejtőkön
 - irányváltoztatáskor legyen különösen óvatos
- Csak kielégítő nappali fény vagy mesterséges megvilágítás mellett szabad dolgozni.
- Testét, végtagjait és ruházatát tartsa távol a vágószerkezettől
- Vegye figyelembe az üzemeltetési időre vonatkozó helyi rendelkezéseket
- Az üzemkész készüléket tilos felügyelet nélkül hagyni
- Csak éles vágókéssel végezze a fűnyírást.
- Tilos a készüléket sérült biztonsági berendezések / védőrácsok nélkül üzemeltetni
- Soha ne használja a készüléket teljesen felszerelt biztonsági berendezések (pl. terelőlap, fűgyűjtő eszközök) nélkül
- A készülék sértetlenségét használat előtt mindig ellenőrizni kell, újbóli használat előtt a megsérült alkatrészeket ki kell cserélni
- A kopott vagy sérült kést vagy rögzítő csavarokat csak készletben szabad cserélni, hogy a kiegyensúlyozatlanságot elkerülje
- A motor elindítása előtt a kuplunggal válasszon le minden kést és meghajtást
- Állítsa le a motort, várja meg, hogy az eszközök leálljanak, húzza ki a gyújtáskulcsot, és húzza le a gyertyapipát
 - ha őrizetlenül hagyja a készüléket;
 - a készülék átvizsgálása, tisztítása vagy a rajta végzett munkák előtt;
 - ha üzemzavar lép fel;
 - az elakadások megszüntetése előtt;
 - az eltömődések megszüntetése előtt;
 - idegen tárggyal való érintkezés után;
 - üzemanyag-utántöltés előtt;
 - ha üzemzavar vagy kellemetlen vibráció lép fel (azonnali ellenőrzés szükséges).

i Ellenőrizze, nem sérült-e a fűnyíró, és végezze el a szükséges javításokat, mielőtt újból beindítja és használatba veszi a fűnyírót.

- Helyezze vissza a gyertyapipát, és indítsa be a motort
 - a hibajavítást (lásd Hibák táblázat) és a készülék ellenőrzését követően;
 - a készülék tisztítását követően.
- Soha ne indítsa be a motort, ha a kidobócsatorna előtt áll
- Ellenőrizze teljesen és alaposan a lenyírandó területet, és távolítsa el minden idegen tárgyat
- Legyen különösen óvatos, amikor megfordítja, vagy húzza a fűnyírót
- Ne használja a fűnyírót akadályok (pl. ágak, gyökerek) felett
- A levágott fűvet csak álló motornál távolítsa el
- Állítsa le a motort / vágókést, amikor nem a nyírandó terület felett halad át vele
- A készüléket tilos megemelni vagy vinni, amikor működésben van a motor.
- A benzin és a motorolaj betöltése során tilos enni és inni
- Ne lélegezze be a benzingőzt
- A készüléket gyalogtempó mellett használja
- Használat előtt ellenőrizze az anyák, csavarok és csapszegek feszességét
- A motor elindításakor zárja el a fojtószelepet. Ha a motor fel van szerelve üzemanyag-elzáró csappal, ezt fűnyírás után zárja el

Összeszerelés

Tartsa be a mellékelt összeszerelési utasításokat.



Figyelem!

A készülék csak teljes összeszerelése után üzemeltethető.

Feltöltés üzemanyaggal

Üzembe helyezés előtt a fűnyírót fel kell tölteni üzemanyaggal.



Figyelem – égésveszély!

A benzin és az olaj nagymértékben gyúlékony!



Mindig kövesse a motor gyártója által mellékelt használati utasítást.

Anyag

	Benzin	Motorolaj
Típus	Normálbenzin / ólommentes	lásd a motor gyártójának ajánlásait
Töltési mennyiség	lásd a motor gyártójának ajánlásait	kb. 0,6 l

Biztonság



Figyelem!

A motort soha ne járassa zárt térben. Mérgezésveszély!

- A benzint és az olajat kizárólag csak erre alkalmas tartályban tárolja.
- A benzint és az olajat kizárólag hideg motor mellett, a szabadban töltsse be, illetve ürítse le.
- Járó motor mellett ne töltsön be benzint vagy olajat.
- Ne töltsse túl a tankot (a benzin kitégul).
- Tankolás közben ne dohányozzon.
- Járó vagy forró motor mellett ne nyissa fel a tanksapkát.
- Cserélje ki a sérült tanksapkát.
- A tank fedelét mindig szorosan zárja.
- Ha a benzin kifolyt, ne kísérelje meg a motor beindítását. Előtte tisztítsa meg a gép azon részét, amelyre a benzin folyt. Kerülje a szikraképződést, amíg a benzingőzök el nem illantak.
- Ha kifolyt a motorolaj:
 - Ne indítsa el a motort.

- A kifolyt motorolajat kötőanyaggal vagy egy ronggyal itassa fel, és szakszerűen ártalmatlanítsa.
- Tisztítsa meg a berendezést.

i Ne engedje a fáradt olajat:

- a hulladék közé
- a csatornahálózatba, a lefolyócsőbe vagy a földre

Azt tanácsoljuk, hogy a fáradt olajat egy zárt tartályban, arra alkalmas leadóhelyen vagy ügyfélszolgálati ponton adja le.

Benzin betöltése

1. Csavarozza le a tank fedelét, és helyezze egy tiszta helyre.
2. Töltsön be benzint egy tölcser segítségével.
3. Stabilan zárja a tanknyílást, majd tisztítsa meg.

Motorolaj betöltése

1. Csavarozza le az olajtartály fedelét, a sapkát helyezze le egy tiszta helyre.
2. Töltsön be olajat egy tölcser segítségével.
3. Stabilan zárja az olajtartály fedelét, majd tisztítsa meg.

Üzembe helyezés

⚠ Figyelem!

Tilos a készüléket laza, sérült vagy kopott vágószerkezettel vagy rögzítőelemekkel üzemeltetni! Üzembe helyezés előtt mindig szemrevételezze a készüléket.

📷 A következő oldalakon látható kamera szimbólumok a 4–7 oldalakon található ábrákra utalnak.

Vágási magasság beállítása

⚠ Figyelem – sérülésveszély!

A vágási magasságot csak kikapcsolt motor és álló vágókés mellett állítsa be.

- i** Minden kereket egyforma vágási magasságra állítson.
- A magasságállítási lehetőségek modellfüggőek.

Központi beállítás **📷 1**

4. Tartsa nyomva a központi magasságállító gombját **📷 1/1**.
 - Ha rövid gypepet szeretne, nyomja a központi magasságállító markolatát lefelé **📷 1/2**
 - Ha hosszabb gypepet szeretne, nyomja a központi magasságállító markolatát felfelé **📷 1/2**
 - A központi magasságállító szintje leolvasható **📷 1/3**
5. Engedje el a gombot a kívánt vágási magasságnál.

Tengelyenkénti vagy központi beállítás **📷 2, 3**

1. A kart oldja ki, nyomja oldalra és tartsa meg.
2. Tolja a kart balra vagy jobbra, a kívánt vágási magasságba.
3. Hagyja a kart reteszelődni.
4. Ügyeljen, hogy minden kereket ugyanabban a helyzetben reteszelje.

Kerekenkénti gyorsbeállítás vagy tengelyenkénti állítás **📷 4**

1. Kioldáshoz nyomja oldalra a kart, és tartsa úgy.
2. Tolja a kart balra vagy jobbra, a kívánt vágási magasságba.
3. Hagyja a kart reteszelődni.
4. Ügyeljen, hogy minden kereket ugyanabban a helyzetben reteszelje.

Kerekenkénti beállítás **📷 5**

1. A kerékcsavart jobbra vagy balra oldja ki.
2. Helyezze a kerékcsavart a kívánt vágási magasságnak megfelelő nyílásba.
3. Húzza meg szorosra a kerékcsavart.

i A kerékcsavarok jobb- és balmeneteseek. Becsavaráskor a fűnyíró burkolatán ügyeljen a megfelelő menetirányra, és a hozzá tartozó csavart használja.

4. Ügyeljen, hogy ugyanazt a nyílást használja minden kerék esetén.

Központi beállítás (☞ 6)

1. Mindkét hüvelykujját helyezze a tengely végeire.
2. Ujját tegye a fűnyíró burkolata alá.
3. A tengelyt mindkét hüvelykujjával húzza ki az eddigi vágási magasság hornyából.
4. A tengelyt mindkét hüvelykujjával húzza a kívánt vágási magasság hornyáig, majd hagyja reteszelődni.
5. Ügyeljen, hogy minden kereket ugyanabban a helyzetben reteszelve.

Fűnyírás a fűgyűjtő dobozzal

Figyelem – sérülésveszély!

A fűgyűjtő dobozt csak kikapcsolt motor és mozdulatlan vágókés mellett szerelje le vagy fel.

1. Emelje fel a terelőlapot, és akassza a fűgyűjtő dobozt a tartóra (☞ 8).

Töltöttségi szint jelző

A töltöttségi szint jelzőt a nyírás közbeni légnyomás felé nyomja (☞ 7a).

Ha a fűgyűjtő doboz tele van, a töltöttségi szint jelző felfekszik a dobozra (☞ 7b). A fűgyűjtő dobozt ki kell üríteni.

A fűgyűjtő doboz kiürítése

1. Emelje fel a terelőlapot.
2. Akassza ki a fűgyűjtő dobozt, és hátrafelé emelje le (☞ 8).
3. Ürítse ki a fűgyűjtő dobozt.
4. Emelje fel a terelőlapot, és akassza a fűgyűjtő dobozt a tartóra (☞ 8).

Fűnyírás a fűgyűjtő doboz nélkül

Figyelem!

Fűgyűjtő doboz nélkül csak akkor nyírjon gyepet, ha a terelőlap pálcárugója működik.


A terelőlapot a rugóerő nyomja neki a fűnyíró burkolatának. A gép hátul a lenyírt gyepet így lefelé dobja ki.

Talajtakarás a talajtakaróval (opció)

Talajtakarás esetén a levágott gyep nem lesz összegyűjtve, hanem a területen marad. A talajtakarás védi a talajt a kiszáradás ellen, és tápanyaggal látja el.

A legjobb eredményt úgy éri el, ha rendszeresen nagyjából 2 cm-t vág vissza. Csak a lágyszárú zsege fű indul gyorsan rothadásnak.

- Fűmagasság talajtakarás előtt: Max. 8 cm
- Fűmagasság talajtakarás után: Min. 4 cm


 Talajtakaráskor sebességét a sétatempójához igazítsa, ne haladjon túl gyorsan.

Talajtakaró egység felszerelése

Figyelem – sérülésveszély!

A talajtakaró egységet csak kikapcsolt motor és mozdulatlan vágókés mellett szerelje le vagy fel.

1. Fűgyűjtő doboz leszerelése (☞ 8).
2. Emelje fel a terelőlapot, és szerelje a talajtakaró egységet a kidobócsatornába (☞ 9). A retesznek záródnia kell.

 Ha nem reteszelődik a talajtakaró egység, megsérülhet a vágókés.

Talajtakaró egység eltávolítása

1. Emelje fel a terelőlapot.
2. Oldja ki a talajtakaró reteszelését (☞ 10/1).
3. Húzza ki a talajtakaró egységet (☞ 10/2).

Fűnyírás oldalsó kidobással (opció)

Figyelem – sérülésveszély!

Az oldalsó kidobóegységet csak kikapcsolt motor és mozdulatlan vágókés mellett szerelje le vagy fel.

Oldalsó kidobógység felszerelése

1. Távolítsa el a fűgyűjtő dobozt, és szerelje fel a talajtakaró egységet.
2. Hajtsa fel az oldalsó kidobógység fedelét, és tartsa úgy (📖 11/1).
3. Szerelje fel az oldalsó kidobócsatort (📖 11/2).
4. A fedelet lassan csukja be.
A fedél biztosítja, hogy az oldalsó kidobócsatorna ne essen ki.

Oldalsó kidobógység leszerelése

1. Hajtsa fel az oldalsó kidobógység fedelét, és tartsa úgy (📖 11/1).
2. Távolítsa el az oldalsó kidobógységet, és csukja be a fedelet (📖 11/2).

Markolatmagasság beállítása (opció)

A markolatmagasságot szükség szerint kétféle magasságba állíthatja be.

1. Az alsó rúd csavarozásánál csavarja ki mindkét kézcisavart.
2. Húzza ki a csavarok szárát, állítsa a markolatot a megfelelő magasságba, majd mindkét oldalon illessze azokat a tartóknál lévő négyszögletes furatba, keresztül a rudakon (📖 12).
Mindig ügyeljen rá, hogy mindkét tartónál ugyanazt a furatot használja!
3. A konzolokat és az alsuló rudat a kézcisavarokkal szorítsa újra össze.

A motor beindítása**⚠ Figyelem – mérgezésveszély!**

A motort soha ne járassa zárt térben.

⚠ Figyelem – sérülésveszély!

A készüléket indítás közben ne döntse meg.

- A motort csak felszerelt késsel indítsa el (a kés lendítő tömegként szolgál)
- Üzemmeleg motor (HONDA) indításakor NE HASZNÁLJA a szivatót vagy az indítógombot.
- Ne módosítsa a motor vezérlési beállításait

- A készüléket ne indítsa be, ha a kidobócsatorna az alábbi alkatrészek egyikével nincsen lefedve:
 - Fűgyűjtő doboz
 - Terelőlap
 - Talajtakaró egység
- Az indítókapcsolót fokozott körültekintéssel használja, a gyártó utasításainak megfelelően
- Ügyeljen rá, hogy elegendő távolság legyen lábai és a vágóegység között
- A készüléket alacsony fűben indítsa be

Jelölések a készüléken:

Fojtás* Start Jár Stop	
Távírányító gázkar* Start Stop	
Távírányító gázkar szivatóval*	
Sebességszabályozó* Gyors Lassú	
Kés kuplung* Be Ki	

*a felszereltségtől függően

Kézi indítás**Távírányító gázkar nélkül, szivatóval**

Fojtás Start Jár Stop	
--------------------------	--

1. A fojtást állítsa 1-es állásba (📖 13/1).
2. A biztonsági kengyelt húzza a felső rúdhoz, és tartsa úgy (📖 17) – a biztonsági kengyel nem reteszeli.
3. Az indítószinórt nagy lendülettel húzza ki, majd lassan engedje újra felcsavarodni (📖 18).
4. A motor felmelegedése után (kb. 15–20 másodperc) állítsa a fojtást a 2-es állásba (📖 13/2).

- i** A motor rögzített gázállású.
A fordulatszám szabályozása nem lehetséges.

Távírányító gázkar nélkül indító szivattyúval (16)

1. Nyomja meg az indítógombot 3-szor kb. 2 másodpercenként (16). 10 °C alatti hőmérséklet esetén 5-ször nyomja meg az indítógombot.
2. A biztonsági kengyelt húzza a felső rúdhoz, és tartsa úgy (17) – a biztonsági kengyel nem reteszeli.
3. Az indítószinórt nagy lendülettel húzza ki, majd lassan engedje újra felcsavarodni (18).

- i** A motor rögzített gázállású.
A fordulatszám szabályozása nem lehetséges.

Távírányító gázkar nélkül, indító szivattyú/szivató nélkül

1. A biztonsági kengyelt húzza a felső rúdhoz, és tartsa úgy (17) – a biztonsági kengyel nem reteszeli.
2. Az indítószinórt nagy lendülettel húzza ki, majd lassan engedje újra felcsavarodni (18).

- i** A motor rögzített gázállású.
A fordulatszám szabályozása nem lehetséges.

Távírányító gázkarral, szivatóval



1. A gázkart állítsa 14/1 állásba (14/1).
2. A biztonsági kengyelt húzza a felső rúdhoz, és tartsa úgy (17) – a biztonsági kengyel nem reteszeli.
3. Az indítószinórt nagy lendülettel húzza ki, majd lassan engedje újra felcsavarodni (18).
4. A motor felmelegedését követően (kb. 15–20 másodperc) a gázkart állítsa a 14/2 és 14/3 helyzetek közé (14/2).

Távírányító gázkarral, indító szivattyú/szivató nélkül



1. A gázkart állítsa 20/1 állásba (20/1).
2. A biztonsági kengyelt húzza a felső rúdhoz, és tartsa úgy (17) – a biztonsági kengyel nem reteszeli.
3. Az indítószinórt nagy lendülettel húzza ki, majd lassan engedje újra felcsavarodni (18).
4. A motor felmelegedését követően (kb. 15–20 másodperc) a gázkart állítsa a 20/2 és 20/3 helyzetek közé (20).

Távírányító gázkarral, indító szivattyúval (16)





1. A gázkart állítsa 20/1 állásba (20/1).
2. Nyomja meg az indítógombot 3-szor kb. 2 másodpercenként (16). 10 °C alatti hőmérséklet esetén 5-ször nyomja meg az indítógombot.
3. A biztonsági kengyelt húzza a felső rúdhoz, és tartsa úgy (17) – a biztonsági kengyel nem reteszeli.
4. Az indítószinórt nagy lendülettel húzza ki, majd lassan engedje újra felcsavarodni (18).
5. Amint a motor beindult, a gázkart állítsa a kívánt fordulatszámra a 20/2 és 20/3 állások között (20).

Elektromos önindító (opció)



Elektromos önindító indító szivattyúval (16)

1. A gázkart állítsa „START” állásba (15/1).
2. Nyomja meg az indítógombot 3-szor kb. 2 másodpercenként (16). 10 °C alatti hőmérséklet esetén 5-ször nyomja meg az indítógombot.
3. A biztonsági kengyelt húzza a felső rúdhoz, és tartsa úgy (17) – a biztonsági kengyel nem reteszeli.
4. A gyújtáskapcsolóban lévő gyújtáskulcsot fordítsa

teljesen jobbra (☑️ 19).

- Ha a motor beindult, engedje el a gyújtáskulcsot (visszaugrik „0” állásba).
- A gázkart állítsa a kívánt fordulatszámra, egy  és  közti állásba (☑️ 15/2).

Elektromos önindító indító szivattyú nélkül (☑️ 15)

- A gázkart állítsa „START” állásba (☑️ 15/1).
- A biztonsági kengyelt húzza a felső rúdhoz, és tartsa úgy (☑️ 17) – a biztonsági kengyel nem reteszlődik.
- A gyújtáskapcsolóban lévő gyújtáskulcsot fordítsa teljesen jobbra (☑️ 19).
- Ha a motor beindult, engedje el a gyújtáskulcsot (visszaugrik „0” állásba).
- A gázkart állítsa a kívánt fordulatszámra, egy  és  közti állásba (☑️ 15/2).

Kés kuplung (opció)

Kés kuplung*		
Be	Ki	

A kés kuplunggal leválaszthatja, és visszakapcsolhatja a kést, miközben a motor tovább jár.

Vágókés összekapcsolása


- A biztonsági kengyelt húzza a felső rúdhoz, és tartsa úgy (☑️ 17) – a biztonsági kengyel nem reteszlődik.
- A kuplungkart tolja el magától (☑️ 21/1) – a vágókés kapcsolódik.

Vágókés leválasztása

- Engedje el a biztonsági kengyelt (☑️ 25). – a vágókés le lesz választva. – a kuplungkar nyugalmi állapotba áll (☑️ 21/2).

Kapcsolja ki a motort


Kuplungszerkezetes kés nélküli eszköz


- A gázkart állítsa  állásba (☑️ 20/2)
- Engedje el a biztonsági kengyelt (☑️ 25). – A motor leáll.

Figyelem – sérülésveszély, éles pengék!

A motor kikapcsolás után még mozgásban lehet. Kikapcsolás után győződjön meg arról, hogy a motor leállt.

Kuplungszerkezetes kés esetén

Kés kuplung*		
Be	Ki	

- Engedje el a biztonsági kengyelt (☑️ 25).
- A gázkart állítsa  helyzetbe (☑️ 20/2). – A motor leáll.

Figyelem – sérülésveszély, éles pengék!

A motor kikapcsolás után még mozgásban lehet. Kikapcsolás után győződjön meg arról, hogy a motor leállt.

Kerékmeghajtás (opció) (☑️ 22)

Figyelem!

A hajtást csak járó motornál kapcsolja be.

Kerékmeghajtás bekapcsolása

- A váltókart nyomja a felső rúdhoz, és tartsa úgy (☑️ 22) – a váltókar nem reteszlődik. – a kerékmeghajtás bekapcsol.

Kerékmeghajtás kikapcsolása





- Engedje el a váltókart (☑️ 24). – a kerékmeghajtás kikapcsol.


Sebességszabályozó (opció)

A sebességszabályozóval fokozatmentesen állíthatja be a fűnyíró haladási sebességét.

Figyelem!

A kart csak járó motornál használja.
A motor hajtóereje nélkül megsérülhet a hajtásrendszer.

- Nagyobb sebesség érdekében a kart  **23** húzza  **23/2** irányba
- Alacsonyabb sebesség érdekében a kart  **23** húzza  **23/1** irányba

 A haladási sebességet mindig az aktuális talajviszonyoknak és a nyírás állapotának megfelelően válassza meg.

Karbantartás és gondozás



Figyelem – sérülésveszély!


- A karbantartási és gondozási munkák előtt mindig kapcsolja ki a motort, és a gyújtógyertya dugóját húzza ki.
- A motor kikapcsolás után még mozgásban lehet. Kikapcsolás után győződjön meg arról, hogy a motor leállt.
- A vágókés karbantartása és tisztítása közben mindig viseljen védőkesztyűt!

- Húzzon szorosra minden anyát, csapszeget és csavart
- A készüléknek üzembiztos állapotban kell lennie
- Hagyja a motort lehűlni, mielőtt a gépet leállítja
- Rendszeresen ellenőrizze a gyújtó berendezést működés és kopás szempontjából.
- A készüléket minden használat után tisztítsa meg
- A készülékre ne fröccsenjen víz, mert a belsejébe jutó víz üzemzavarhoz vezethet (gyújtásrendszer, karburátor)
- Rendszeresen ellenőrizze, hogy nem sérült-e a vágókés
- A meghibásodott hangtompítót cserélje ki

A fűnyíró megdöntése

A motor gyártójától függően a következőket kell tenni:

- a karburátort / levegőszűrőt húzza felfelé  **26**
- a gyújtógyertyát húzza felfelé  **27**

 Vegye figyelembe a motor gyártójának kezelési útmutatóját!

Vágókés élezése / cseréje

- A tompa vagy sérült vágókészeket csak szervizben vagy hivatalos márkaszervizben éleztesse / cseréltesse ki
- Az újra megélezett vágókészeket ki kell egyensúlyozni

Figyelem!



A kiegyensúlyozatlan kés erős vibrációhoz vezet, és a fűnyíró sérüléséhez vezet.

Indítóakkumulátor feltöltése (opció)

Az indítóakkumulátor karbantartásmentes, és normál esetben a fűnyíró tölti. Különleges esetekben az akkumulátort a kezelőnek kell feltöltenie:

- A fűnyíró első üzembe helyezése előtt
- Lemerülés, téli szünet vagy hosszabb állásidő (> 6 hónap) esetén

Töltés:

1. A töltőt vegye ki az akkumulátortartóból.
2. Az akkumulátor kábelét válassza le a motor kábeléről  **28**.
3. Az akkumulátor kábelét kösse össze a töltő kábelével  **29**.
4. Csatlakoztassa a töltőkészüléket a táphálózathoz. A táphálózat feszültségének meg kell egyeznie a töltőkészülék üzemi feszültségével.

A töltési idő kb. 36 óra.

Csak a készülékhez kapott eredeti töltőt használja.


Figyelem!

- Az indító akkumulátort kizárólag száraz, jól szellőző helyiségben töltsen fel.
- Töltés közben ne helyezze üzembe a fűnyírót.

A motor ápolása

A motorolaj cseréje

1. Az olaj felfogásához helyezzen egy erre alkalmas tartályt a motor alá.
2. Az olajat hagyja az olajbetöltő nyíláson keresztül teljesen kifolyni, vagy szivattyúzza ki.

 A használt motorolajat környezetbarát módon kell ártalmatlanítani!

Azt javasoljuk, hogy a fáradt olajat egy zárt tartályban, arra alkalmas leadóhelyen vagy ügyfélszolgálati ponton adja le.

Ne engedje a fáradt olajat

- a hulladék közé
- csatornába vagy lefolyókba
- a földre

Légszűrő cseréje

- Vegye figyelembe a motor gyártójának javaslatait.

Gyújtógyertya cseréje

- Vegye figyelembe a motor gyártójának javaslatait.


Kerékmeghajtás (opció)

A bowden beállítása

Ha járó motor mellett a kerékmeghajtás már nem kapcsol ki vagy be, be kell állítani a megfelelő bowden hosszát.


Figyelem!

A bowdent kikapcsolt motor mellett állítsa be.

1. A bowdenen lévő állítócsavart csavarja a nyíl irányába ( **30**).
2. A beállítás ellenőrzéséhez indítsa be a motort, majd kapcsolja be a kerékmeghajtást.
3. Ha a kerékmeghajtás még mindig nem működik, a fűnyíró szervizbe vagy hivatalos szakszervizbe kell szállítani.

Hajtókerék olajozása

- A hajtómű-tengelyen lévő hajtókeréket időnként kenőolajjal kell kenni

 A kerékmeghajtás hajtóműve nem igényel karbantartást.

Tárolás

Figyelem – robbanásveszély!


A berendezést ne tárolja nyílt láng vagy hőforrás közelében.

- Hagyja lehűlni a motort
- Helytakarékosági célból hajtsa le a felső rudat
- A készüléket száraz állapotban, gyermekektől és illetéktelen személyektől távol tárolja
- Az indító akkumulátorát fagymentes helyen tárolja
- Az indító akkumulátorát időnként töltsse fel
- Ürítse ki az üzemanyagtartályt
- Húzza le a gyertyapipát

Javítás

A javításokat csak szervizek vagy hivatalos márkaszervizek végezhetik.

Leselejtezés

 **A fölöslegessé vált készülékeket, elemeket és akkumulátorokat tilos a háztartási hulladékkal együtt leselejtezni!**

A csomagolás, a készülék és a tartozékok újrahasznosítható anyagokból készültek, ezért ennek megfelelően kell őket leselejtezni.

Segítség zavarok esetén



Figyelem!

A kést és a motor hajtótengelyét tilos egy síkba állítani.

Üzemzavar	Megoldás
A motor nem indul be	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Benzin betöltése ▪ Állítsa a gázkart „Start” helyzetbe ▪ Kapcsolja be a szívatót ▪ A motorkapcsoló kengyelt nyomja a felső rúdnak ▪ Ellenőrizze a gyújtógyertyákat, szükség esetén cserélje őket ▪ Tisztítsa meg a légszűrőt ▪ Forgassa meg szabadon a vágókést ▪ Töltse fel az indító akkumulátort ▪ Már lenyírt felületen indítsa be
A motor teljesítménye csökken.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Állítsa be a helyes vágási magasságot ▪ Élezze meg / cserélje ki a vágókést ▪ Tisztítsa meg a kidobócsatornát/burkolatot ▪ Tisztítsa meg a légszűrőt ▪ Csökkentse az üzemi sebességet
Egyenetlen vágás	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Élezze meg / cserélje ki a vágókést ▪ Állítsa be a helyes vágási magasságot
A fűgyűjtő doboz nem megfelelően telik	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Állítsa be a helyes vágási magasságot ▪ Hagyja megszáradni a fűvet ▪ Élezze meg / cserélje ki a vágókést ▪ Tisztítsa meg a fűgyűjtő doboz rácsozatát ▪ Tisztítsa meg a kidobócsatornát/burkolatot
Nem működik a kerékmeghajtás	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Állítsa be a bowdent ▪ A hajtósíj hibás ▪ Keressen fel egy hivatalos szervizműhelyt ▪ Szennyeződés a kerékmeghajtásban, az ékszíjon és a hajtóműben ▪ A szabadonfutó kereket (hajtókerék a hajtótengelyen) kenje meg kenőolajjal
A kerekek bekapcsolt meghajtásnál nem forognak	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Húzza meg a kerécsavarokat ▪ A kerékagy hibás ▪ A hajtósíj hibás ▪ Keressen fel egy hivatalos szervizműhelyt
A készülék szokatlanul erősen rázkódik	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ellenőrizze a vágókést



Forduljon ügyfélszolgálatunkhoz, ha olyan hibát észlel, amely nem szerepel a fenti táblázatban, vagy amelyet nem tud megszüntetni

- Mindig szakember általi ellenőrzés szükséges:
 - akadályra történő ráhajtás után;
 - A motor hirtelen leállása esetén;
 - hajtómű károk esetén;
 - hibás hajtósíj esetén;
 - a penge elhajlása esetén;
 - a motor hajtótengelyének elhajlása esetén.

EK megfelelőségi nyilatkozat

- lásd összeszerelési útmutató

Jótállás

A készülékkel kapcsolatos anyag- vagy gyártási hibákat megszüntetjük a szavatossági igény törvény által előírt elévülési határidején belül, saját döntésünk szerint javítással vagy pótalkatrész biztosításával. Az elévülési határidőt annak az országnak a rendelkezése szabályozza, ahol a készüléket vásárolták.

Jótállásunk csak az alábbi esetekben érvényes:

- A készülék szakszerű kezelése
- A használati utasítás követése
- Eredeti pótalkatrészek használata

A jótállás érvényét veszti:

- Javítás megkísérlése a készüléken
- Műszaki módosítások a készüléken
- Nem rendeltetésszerű használat (pl. ipari vagy kommunális használat)

Nem terjed ki a jótállás a következőkre:

- Festékhibák, amelyeknek oka a rendes elhasználódás
- Kopó alkatrészek, amelyek a pótalkatrészkartyán a következővel vannak jelölve: XXX XXX (X)
- Belső égésű motorok – Az ilyen motorokra a mindenkori motor gyártójának külön garanciális rendelkezései érvényesek

Ha a jótállást szeretné érvényesíteni, forduljon ezzel a jótállással és a vásárlási bizonylattal kereskedőjéhez vagy a legközelebbi hivatalos ügyfélszolgálatunkhoz. A jótállás nem érvényteleníti a vevő törvényes szavatossági igényeit az eladó felé.

За упатството

- Прочитајте го целото упатство пред да ја пуштите косилката во работа. Тоа е предуслов за сигурно работење и за ракување без пречки. Пред да ја користите машината, запознајте се со нејзините команди и со нејзината примена.
- Придржувајте се кон советите за безбедност и за предупредување, наведени во документацијата, како и на апаратот
- Оваа документација се траен составен дел на опишаниот производ и при евентуално отуѓување треба да му се предаде на новиот сопственик

Објаснување на знаците



Внимание!

Следењето на овие совети за предупредување може да спречи телесна повреда или материјална штета.



Специјални совети за подобро разбирање и ракување.



Симболот на фотоапарат укажува на слики.

Содржина

За упатството	190
Опис на производот	190
Безбедносни и заштитни уреди	190
Безбедносни совети	192
Монтажа	193
Точење	193
Електрично стартување (по избор)	198
Одржување и нега	200
Чување	201
Поправка	201
Отстранување	201
Помош при пречки	202
Гаранција	203
Изјава за усогласеност за ЕУ	203

Опис на производот

Во оваа документација се опишани разни модели на бензински косилки за трева. Некои модели дополнително се опремени со кош за зафаќање трева и/или имаат опција за расфрлување на искошената трева.

Идентификувајте го својот модел преку сликите на производите и на описот на разните опции.

Прописна примена

Овој апарат е предвиден за косење на приватни тревни површини и смее да се користи само на суви тревници.

Секаква друга примена се смета за непрописна.

Можна погрешна примена

- Оваа косилка за трева не треба да се применува во јавни зеленила, паркови, спортски објекти, како и во земјоделството и во шумарството
- Безбедносните уреди не смеат да се демонтираат или да се премостуваат
- Не користете го уредот при дожд или на мокар тревник
- Уредот не смее да се користи за комерцијални цели

Безбедносни и заштитни уреди



Внимание - Опасност од повреда!

Безбедносните и заштитните уреди не смеат да се исклучуваат!

Безбедносен држач

Апаратот е опремен со безбедносен држач. Во момент на опасност само отпуштете ја безбедносната рачка.

Уреди без спојка за нож:

- Ножот се исклучува
- Моторот се исклучува

Уреди со спојка за нож:

- Ножот се исклучува
- Моторот продолжува да работи